

CONOCIMIENTO, SALUD Y DERECHOS INDÍGENAS EN LA AMAZONÍA

INTRODUCCIÓN

Maj-Lis Follér y María Eugenia González

Los primeros días de octubre del año dos mil se realizó un taller en el Instituto Iberoamericano de la Universidad de Gotemburgo. El tema del taller fue el mismo que el título de este libro: "Conocimiento, Salud y Derechos Indígenas en la Amazonía". Mayormente antropólogos, los participantes de Brasil, Francia, Inglaterra y Suecia, se acercaron a la ecología humana desde distintas perspectivas. Unos hacían énfasis en los factores ecológicos y biológicos de la salud, mientras otros enfocaban los aspectos socioculturales y simbólicos. Aunque todos hacemos investigación empírica con pueblos indígenas en ámbitos específicos, pensamos que nuestras investigaciones debían considerar una perspectiva global que responda a esta interrogante: ¿Es la globalización una amenaza o una oportunidad para estos grupos? El fruto del colonialismo es un proceso que continúa desde hace quinientos años a pesar de que el período que llamamos colonial haya acabado. Este proceso está inevitablemente ligado a la historia de los pueblos indígenas de la Amazonía, quienes han aprendido que el control sobre su territorio y sus conocimientos tiene una importancia crucial. En esta historia, el poder se ha expresado en diferentes niveles (ver Hvalkof 2002, Plant & Hvalkof 2001, Urteaga 2001). El número de Anales que presentamos contiene justamente varios temas que tratan sobre el control y el poder, demostrando que para la gente de la Amazonía, tanto como para la gente de otras partes del mundo, la

globalización tiene efectos tanto positivos como negativos.

Siendo uno de los temas del taller los derechos indígenas, nos preguntamos cuáles habían sido los efectos positivos de la globalización sobre los derechos de los pueblos indígenas. Nos interesaba saber si había habido avances y logros para el movimiento indígena latinoamericano (Brysk 1994, 1996). Desde los años sesenta hasta el establecimiento en julio del año 2000 del Foro Permanente de los Pueblos Indígenas con representaciones indígenas en la estructura de Naciones Unidas, hemos visto grandes cambios y progresos que han permitido que la voz indígena tenga eco en el mundo. Hoy día existen organizaciones indígenas en todos los niveles, desde las confederaciones nacionales e internacionales hasta pequeñas organizaciones a lo largo de los ríos y afluentes en la selva amazónica. La adopción de una Declaración Universal que reconozca los derechos de los Pueblos Indígenas es uno de los objetivos principales de este movimiento.

Además de discutir estos temas, otro objetivo del taller fue unir los esfuerzos de los investigadores en la Amazonía y crear una base de contactos para establecer una red amazónica con sede en el Instituto Iberoamericano de Gotemburgo. En Gotemburgo existen varias instituciones que de una u otra manera tienen que ver con la Amazonía. Además del Instituto Iberoamericano, con su larga tradición de cursos e investigación sobre Latinoamérica, en junio del 2001 se inauguró un centro científico, *Universeum*, donde la colaboración interdisciplinaria ha permitido crear una pequeña réplica de la Amazonía haciendo posible que gente que no conoce esta vasta región se forme una idea de cómo es la zona, qué plantas y animales tiene, cuál es su clima, etc. En el año 2004 se inaugurará *Världskulturmuseet*, un museo etnográfico nacional sobre las diferentes culturas del mundo. Tres autores

del presente libro forman parte de un programa en la universidad llamado *Museion* que, junto con el museo mencionado, trabaja dando cursos interdisciplinarios e investigando sobre temas como globalización, identidad, cultura material, poder y conocimiento. A través de estas iniciativas se espera poder hacer aún más visible la Amazonía en el futuro y crear un interés por sus habitantes a través de seminarios, talleres, películas y reuniones internacionales.

Los antecedentes de investigación sobre Amazonía

El término 'Amazonía' se usa aquí en un amplio contexto geopolítico. En su mayor parte es un área que ecológicamente consiste de bosque tropical, un hábitat que desde hace miles de años ha sido el hogar de la población por la cual tenemos un interés especial en los artículos, los pueblos indígenas (Cleary 2001, Denevan 1992, Viveiros de Castro 1996). La vida de estos seres humanos fue transformada drásticamente con la colonización de la Amazonía en el siglo XVI que trajo consigo guerras, conquistas, etnocidios y enfermedades (Hemming 1978, 1987, Sponsel 1995). Hoy en día podemos distinguir dos intereses particulares del mundo externo por la Amazonía, los mismos que durante casi 500 años han impulsado a gente con diversos objetivos a penetrar en lo que se ha descrito como "el infierno verde". Por un lado, el interés de los misioneros que buscan convertir hombres al cristianismo y, por el otro, el interés por recursos naturales como el caucho, el petróleo, los minerales, la madera y materiales biológicos, además de la energía hidroeléctrica y, posteriormente, los cultivos de coca para la elaboración de cocaína y el comercio de drogas (Schmink & Wood 1992). El papel y la influencia de EE.UU. en la región es clave para conocer y entender los lazos entre política, misioneros, petróleo y otros

recursos económicos estratégicos (Colby & Dennett 1995, Hvalkof & Aaby 1981, Urteaga 2001).

Estos aspectos de la realidad amazónica no fueron siempre considerados por la literatura antropológica (Lyon 1974, Viveiro de Castro 1996). Durante la primera mitad del siglo XX, la mayoría de los trabajos antropológicos sobre la Amazonía pertenecieron a dos paradigmas teóricos fundamentalmente opuestos. Uno es el paradigma de la ecología cultural, que surge con el trabajo de Julian Steward en los años 1950, y el otro es el paradigma del estructuralismo, que se origina con los trabajos de Claude Lévi-Strauss en los años 30. Los principios de estas aproximaciones teóricas no podían ser más diferentes (Henley 1996). Mientras que el uno es materialista el otro es idealista. En efecto, los ecologistas culturales han explicado los fenómenos culturales y sociales de las sociedades amazónicas como el resultado de adaptaciones a los límites impuestos por el medio ambiente, mientras que los estructuralistas han interpretado estos mismos fenómenos como expresiones de la mente humana. Para los ecologistas culturales la naturaleza determina la organización de la sociedad, mientras que para los estructuralistas la sociedad determina el orden de la naturaleza. Ciertamente, estas diferencias también han sido creadas por dificultades de lenguaje. La mayor parte de la literatura estructuralista ha sido redactada en francés y portugués, mientras que los ecologistas culturales, en su mayoría, han sido norteamericanos que escriben en inglés.

No obstante, las dificultades parecen estar resolviéndose. Durante las tres últimas décadas se ha intensificado la investigación sobre la región y los dos paradigmas han ido perdiendo importancia (Henley 1996, Viveiro de Castro 1996). Publicaciones sobre ecología histórica y política, etnobiología en combinación con salud y derechos humanos así lo

demuestran (Balée 1994, 1998, Descola 1996, Roosevelt 1994, Santos et al. 1997). También se han publicado investigaciones sobre conocimientos ecológicos indígenas, agricultura y desarrollo sostenible (Brondízio 1999, Follér 1999, Henrich 1997, Posey & Balée 1989).

Panorama de los artículos

Las diferentes contribuciones dan un amplio panorama de algunos pueblos indígenas que viven en la Amazonía y de su situación actual. Desde diferentes acercamientos teóricos se analiza su vida, concentrándose en temas como el conocimiento, la salud y derechos humanos/indígenas.

En el primer capítulo Carlos Coimbra y Ricardo Ventura Santos tocan la dimensión étnica de la salud. En Brasil no hay una producción sistemática sobre asuntos de salud en la que aparezca diferenciada la dimensión étnico-racial. Cotidianamente, las 'minorías' experimentan situaciones de exclusión, marginalidad y discriminación que las colocan en una situación de mayor vulnerabilidad respecto de su salud. En este texto se enfoca la situación de los pueblos indígenas en particular, mostrando cómo los índices de morbilidad y mortalidad por encima de los niveles nacionales, el hambre, la desnutrición, los riesgos ocupacionales y la violencia social son sólo algunos indicadores del deterioro de la salud que deriva de la persistencia de las desigualdades. Es importante que se realicen esfuerzos para revertir la actual situación de 'invisibilidad' demográfica y epidemiológica de las poblaciones indígenas, resultado de la ausencia de informaciones fiables en las bases de datos oficiales. Esto posibilitará comprender mejor la génesis, determinantes y formas de reproducción de las desigualdades en la salud en Brasil. Tales conocimientos son imprescindibles tanto para la práctica política, inclusive de líderes indígenas,

como para las intervenciones de otros actores que promuevan la igualdad en la salud. En una monografía sobre los xávante en Brasil, su salud, ecología y situación en general, Coimbra y Santos junto con otros coautores incluyen la dimensión étnica de la salud (Coimbra et al. 2002).

En el capítulo siguiente Darrell Posey enfoca la dimensión ecológica de conocimientos y bienestar. Incluye el debate actual sobre la Convención de Biodiversidad Biológica, bioprospección; es decir, la búsqueda de recursos genéticos y bioquímicos de valor comercial, y derechos de propiedad intelectual (DPIs) (ver Posey 1990, Posey & Dutfield 1996). Muestra cómo la industria tiene interés no sólo por los recursos genéticos en sí sino también por el conocimiento tradicional de la flora y la fauna que poseen los pueblos alrededor del mundo. Señala, asimismo, cómo patentes de plantas, partes de plantas y material genético muchas veces han resultado ser biopiratería de conocimientos sobre plantas a las que culturas locales les daban algún uso. Posey siempre recalca los aspectos culturales y espirituales como una parte integral de la biodiversidad (1999).

El autor describe varias formas de abuso de poder en contra de los pueblos indígenas, lo que explica su desconfianza frente a investigadores y agentes de laboratorios químicos-farmacéuticos o de otras industrias. Menciona que algunos grupos han sugerido una moratoria de toda investigación y bioprospección hasta que se tomen medidas de protección. Destaca que la herencia que ha dejado el colonialismo en América Latina de una explotación desmesurada de los recursos naturales ha ocasionado la devastación ecológica y la marginación de los pueblos indígenas. Efectivamente, grandes intereses económicos alrededor de los recursos naturales involucran tanto a gobiernos como a empresas transnacionales. No obstante, en algunos

países hay intentos de establecer regímenes para controlar el acceso a los recursos tradicionales y defenderlos. Posey demuestra que las patentes y los DPIs tienen una importancia crucial para la sobrevivencia futura de los pueblos indígenas.

El siguiente artículo escrito por Maj-Lis Follér es un análisis sobre el conocimiento local y científico con referencia a su trabajo de campo entre los shipibo-conibo en la Amazonía peruana. El artículo hace una crítica a la dicotomía entre conocimiento científico y conocimiento local e introduce, en cambio, los conceptos de “conocimiento situado” e “híbrido” para entender cómo los conocimientos sobre enfermedad y salud y las correspondientes terapias son construidos en el mundo social y cultural. La autora describe con ejemplos cómo se forma el conocimiento entre los pueblos indígenas en sus encuentros con otros grupos étnicos, ONGs y la biomedicina. Analiza el caso de los shipibo-conibo y su relación con Médicos sin Fronteras (MSF), una de las organizaciones internacionales en la zona. Ellos afirman que en las comunidades más aisladas de los centros urbanos, no suelen existir ‘médicos tradicionales’ ante quienes la población pueda acudir. En cambio, en las comunidades nativas más cercanas a la ciudad Pucallpa hay varios chamanes y también jóvenes que quieren educarse para chamanes. Estos datos pueden compararse con las evidencias presentadas en el artículo de Marie Perruchon. Finalmente, Follér muestra que el conocimiento es creado y negociado en ciertos contextos mediante un proceso creativo y dinámico. El resultado es un conocimiento híbrido y situado.

El chamanismo en la Amazonía es un tema con mucha variación y diferentes vínculos en la literatura antropológica (ver Fausto 2000, Greene 1998). Los siguientes artículos tratan este asunto. Dan Rosengren describe, en su artículo, el chamanismo y la medicina

de los matsigenka en el Sudeste peruano. Muestra cómo las nociones sobre cuerpo, espíritu y convivencia entre los seres humanos y otras entidades están ligadas a las prácticas para el mantenimiento de la salud y la cura de enfermedades. Los chamanes juegan el papel principal en la interacción directa entre los seres humanos y los espíritus. Sin embargo, según varias fuentes, en las últimas seis a siete décadas, se podría dudar de la existencia de chamanes matsigenka. Rosengren se pregunta si es posible que existan chamanes pero que prefieran no hacerse públicos por diversas razones como la evangelización misionera o la prevención de conflictos y que, por otro lado, la gente evite hablar de ellos por miedo a atraer sus poderes. Rosengren muestra varias evidencias que concuerdan con esta teoría.

Marie Perruchon hace una descripción del chamanismo y la magia de los shuar de la Amazonía ecuatoriana y desarrolla las diferencias entre las prácticas consideradas modernas y las tradicionales. Argumenta que el número de chamanes entre los shuar ha aumentado desde los años sesenta por varias razones. Entre otras, los beneficios económicos que brindan los servicios chamánicos en la medida que la subsistencia basada en la pesca, la caza y el cultivo de la tierra es cada vez más difícil. Otra razón podría ser la posición social que ostenta la persona que es chamán en un contexto donde no existen otras posiciones de liderazgo. Perruchon sostiene que el chamanismo no sólo es un método sino que también cumple funciones como regulador social en cuanto a la distribución de riqueza.

El artículo de María Eugenia González está basado en tres entrevistas a una mujer shipibo-conibo, especialista en tratamientos con masajes y plantas medicinales. Por una parte, González analiza las explicaciones de la mujer sobre los métodos para adquirir conocimiento curativo y por otra, muestra cómo la pobreza y la

discriminación en la sociedad son tomadas en cuenta por la especialista en el trabajo con sus pacientes. La mujer diferencia entre pacientes pertenecientes al grupo shipibo-conibo y los que no, cobrando solamente a estos últimos, con lo cual crea una discriminación a favor de los suyos. Combina estas prácticas con su fe cristiana cuando indica que Dios se lo retribuirá. De esta manera crea un sistema de redistribución de recursos económicos que beneficia a miembros del grupo shipibo-conibo, desfavorecidos en otros contextos.

Didier Lacaze no participó en el taller pero fue invitado a participar en la publicación. Nos interesaba contar con la perspectiva de las Organizaciones No-Gubernamentales (ONGs) y su larga experiencia en varios países andinos con movimientos sociales que colaboran con los pueblos indígenas en asuntos de salud y ambiente. En base a ejemplos de los shuar, en la Amazonía ecuatoriana, Lacaze escribe sobre la importancia de reconocer la medicina tradicional y la necesidad de integrarla dentro del sistema biomédico por razones culturales y económicas. Según el autor, los factores determinantes de la salud indígena son de carácter sociocultural, económico, ambiental y político, y para aclarar esta perspectiva utiliza los conceptos de salud “integral” e “intercultural”.

Los artículos de Catherine Alès y Jean Chiappino tratan sobre la situación de los pueblos yanomami en Venezuela. Los autores cuentan con una larga experiencia de colaboración en lo que se puede calificar como etno-educación.

Catherine Alès se pregunta cómo la ciencia, léase Antropología, puede aproximarse al conocimiento indígena y actuar como intermediario para entender la visión del Otro. Ella describe un proyecto con un libro bilingüe para maestros de escuelas auto-gestionadas

yanomami y reflexiona sobre la cuestión de la interculturalidad y el pluriculturalismo. Analiza el proceso del proyecto con el libro, los dibujos, problemas y avances. El tema del rol de la educación en la frontera entre las sociedades modernas y las sociedades indígenas para una mejor comprensión intercultural continúa siendo tratado en el artículo de Jean Chiappino.

Jean Chiappino discute la idea de que la seguridad sanitaria muchas veces es vista solamente desde el punto biomédico. La experiencia testifica que la práctica hegemónica del sistema occidental de asistencia médica a las comunidades amerindias provoca una viva resistencia y una pérdida de interés de los enfermos hacia los dispensarios. En la búsqueda de soluciones a este problema se describe un programa de política sanitaria en Venezuela que, en el marco de documentos sanitarios interculturales y bilingües, buscaba maneras de transferir y combinar los conocimientos de las distintas culturas, amerindias y occidental. La colaboración comunitaria y la educación sanitaria estimulada por la producción de estos documentos responden a las alternativas asistenciales que las organizaciones nacionales e internacionales de salud esperan. En conformidad con el modelo de participación de los indígenas en el control de su salud, este tipo de alternativa permite liberarse del modelo intervencionista.

La comprensión de la problemática Amazónica como parte de los procesos de globalización exige considerar que los pueblos indígenas que habitan los bosques tropicales no están desvinculados de relaciones globales de poder. Los autores de los artículos que presentamos en este número de Anales así lo entienden. Sus contribuciones muestran que los pueblos indígenas son grupos sociales cuyas condiciones de vida están signadas por la marginación y la pobreza. En este

contexto, el interés que tienen sus recursos naturales y sus territorios para la industria y el capital potencian relaciones de subordinación en las que los pueblos indígenas no son los beneficiados. Esta convivencia forzada y desigual ha generado cambios y transformaciones en varios aspectos de sus vidas, como por ejemplo, sus formas de crear conocimiento. En efecto, sus conocimientos sobre la salud y prácticas curativas están siendo gradualmente vinculados al mercado de manera que permitan su sobrevivencia futura como pueblos pero también como individuos indígenas. Los artículos que aquí presentamos no sólo demuestran que existe una creciente preocupación por la situación social de los pueblos indígenas sino que contribuyen a la discusión teórica sobre los indígenas Amazónicos enfatizando su carácter de pueblos inmersos en procesos sociales y políticos más amplios.

Referencias

Balée, William, L. 1994 *Footprints of the Forest: Ka'apor Ethnobotany - The Historical Ecology of Plant Utilization by an Amazonian People*. New York, Columbia University Press.

Balée, William L. ed. 1998 *Advances in Historical Ecology*. New York. Colombia University Press.

Brondízio, Eduardo S. 1999 Agroforestry Intensification in the Amazon Estuary, *Managing the Globalized Environment. Local Strategies to Secure Livelihoods*. Edited by Tiia Riitta Granfelt,, London, IT Publications, pp. 88-113.

Brysk, Alison 1994 Acting Globally: Indian Rights and International Politics in Latin America. *Indigenous Peoples and Democracy in Latin America*. D.L. Van Cott, (ed) New York. St Martin's pp. 29-51.

Brysk, Alison 1996 Turning Weakness into Strength: The Internationalization of Indian Rights. *Latin American Perspectives* 23(2): 16-37

Cleary, David 2001 Towards an Environmental History of the Amazon: From Prehistory to the Nineteenth Century, *Latin American Research Review*, vol.36:2:65-96.

Coimbra, Carlos E.A. Jr. & Nancy M. Flowers, Francisco M. Salzano, Ricardo V. Santos 2002 *The Xavante in Transition: Health, Ecology and Bioanthropology in Central Brazil*, Ann Arbor: Michigan University Press.

Colby, Gerard & Charlotte Dennett 1995 *Thy Will Be Done: the Conquest of the Amazon: Nelson Rockefeller and Evangelism in the Age of Oil*. New York, Harper Collins.

Denevan, William M. 1992 *The Native Population of the Americas in 1492*. (2nd edition) Madison, Wisconsin, University of Wisconsin Press.

Descola, Philippe 1996 Constructing Natures: Symbolic Ecology and Social Practice. *Nature and Society: Anthropological Perspectives*. Ed. Descola, Philippe & Gisli Pálsson, London, Routledge.

Fausto, Carlos 2000 Of Enemies and Pets: Warfare and Shamanism in Amazonia, *American Ethnologist* 26(4):933-956.

Follér, Maj-Lis A. 1999 Ethnic Groups and the Globalization Process-Reflections on the Amazonian Groups of Peru from a Human Ecological Perspective *Managing the Globalized Environment. Local Strategies to Secure Livelihoods*. Edited by Tiia Riitta Granfelt, London, IT Publications, pp. 52-65.

Greene, Shane 1998 The Shaman's Needle: Development, Shamanic Agency, and Intermediality in Aguaruna Lands, Peru, *American Ethnologist* 25(4):634-658.

Hemming, John 1978 *Red Gold: The Conquest of the Brazilian Indians*. London. Macmillan.

Hemming, John 1987 *Amazon Frontiers: The Defeat of the Brazilian Indians*. London Macmillan.

Henley, Paul 1996 Recent Themes in the Anthropology of Amazonia: History, Exchange, Alterity, *Bulletin of Latin American Research* 15(2):231-246.

Henrich, Joseph 1997 Market Incorporation, Agricultural Change, and Sustainability Among the Machiguenga Indians of the Peruvian Amazon, *Human Ecology* 25(2):319-351.

Hvalkof, Sören 2002 Beyond Indigenous Land Titling: Democratizing Civil Society in the Peruvian Amazon. *The Spaces of Neoliberalism. Land, Place and Family in Latin America*, Edited by Jacquelyn Chase. Kumarian Press, Bloomfield, CT, USA, pp. 87-116.

Hvalkof, Sören & Peter Aaby 1981 *Is God an American? An Anthropological Perspective on the Missionary Work of the Summer Institute of Linguistics*. IWGIA/Survival International: Copenhagen/London .

Lyon P. J. ed. 1974 *Native South Americans: Ethnology of the Least Known Continent*. Boston, Little, Brown.

Plant, Roger & Sören Hvalkof 2001 *Land Titling and Indigenous Peoples*. Technical Paper Series, Indigenous Peoples and Community Development Unit (SDS/IND Sustainable Development Department, Inter-American Development Bank, Washington, D.C., USA.

Posey, Darrell A. 1990 Intellectual Property Rights: And Just Compensation for Indigenous Knowledge, *Anthropology Today*, 6(4):13-16.

Posey, Darrell A. (editor) 1999 *Cultural and Spiritual Values of Biodiversity*, London, Intermediate Technology Publications, UNEP.

Posey, Darrell A & Graham Dutfield 1996 *Beyond Intellectual Property Rights: Toward International Resources Rights for Indigenous Peoples and Local Communities*. Ottawa, IDRC.

Posey, Darrell A & William Balée 1989 *Resource Management in Amazonia: Indigenous and Folk Strategies*. New York, Bronx, New York Botanical Garden.

Roosevelt, Anna C (editor) 1994 *Amazonian Indians from Prehistory to the Present*. Tucson. University of Arizona Press.

Santos, Ricardo V., Nancy M. Flowers, Carlos E. A. Coimbra Jr., Sílvia A. Gugelmin 1997 Tapirs, Tractors, and Tapes: The Changing Economy and Ecology of the Xavante Indians of Central Brasil, *Human Ecology* 25(4):545-566.

Schmink, Marianne & Charles H. Wood 1992 *Contested Frontiers in Amazonia*, Colombia University Press, New York.

Sponsel, Leslie, E. 1995 *Indigenous Peoples and the Future of Amazonia: An Ecological Anthropology of an Endangered World*. Tucson. University of Arizona.

Urteaga Corvetto, Patricia 2001 Cartografías Legales Antagónicas: Pueblos Indígenas, Estado y Compañías Petroleras. Re-definiendo los Recursos Naturales en Madre de Dios-Perú (1993-2000) *Antropología y Derecho, Rutas de Encuentro y Reflexión*. Defensoría del Pueblo, Iquitos, Perú, pp.81-117.

Viveiros de Castro, Eduardo 1996 Images of Nature and Society in Amazonian Ethnology, *Ann. Review of Anthropology* vol. 25:179-200.